

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://studservis.ru/gotovye-raboty/referat/303480>

Тип работы: Реферат

Предмет: Литература

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 3

ГЛАВА 1. А. П. ЧЕХОВ КАК РЕДАКТОР 4

1.1 Редактирование Чеховым рассказов авторов-современников 4

1.2 А. П. Чехов как редактор собственных произведений 6

1.3 Значение редакторской деятельности Чехова 9

ЗАКЛЮЧЕНИЕ 10

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК 11

ВВЕДЕНИЕ

Термин «редактирование» происходит от латинского слова «redactus», то есть «приведённый в порядок», и на сегодняшний день является областью общественной деятельности и литературно-творческой практики, включающей в себя все стороны работы над рукописью – оценку темы, проверку и исправление её изложения в рукописи с общественной и фактической точки зрения, проверку разработки темы и литературную обработку текста.

История редакторской деятельности в России уходит корнями ещё в XVI век, когда один из первых русских книгопечатников Иван Фёдоров предпринял попытку обновить лексику и упорядочить систему правописания в «Апостоле», но возникновение истинной потребности в редакторской работе приходится на 30-40-е годы XIX века – период стремительного развития книгоиздательского дела и печатных изданий, появления розничной продажи газет и журналов, профессионализации литературного и журналистского труда.

В конце XIX века в русской литературе в качестве реакции на происходящие в стране события возникает множество новых авторов из крестьянской и рабочей среды. Их произведения пользовались популярностью среди читателей, но требовали серьёзной доработки опытными писателями. Возникла потребность в грамотных редакторах, разбирающихся в истории, политике, литературе и журналистике, чтобы книги новых авторов могли быть допущены до печати. Среди наиболее авторитетных редакторов последней четверти XIX века выделяются имена В. Г. Короленко и А. П. Чехова.

Актуальность исследования определена малой изученностью редакторской деятельности Антона Павловича Чехова в контексте литературного процесса России конца XIX века, а также важностью данной темы для развития теории и практики редактирования.

Цель данной работы – рассмотреть на различных литературных примерах особенности работы Чехова в качестве редактора.

ГЛАВА 1. А. П. ЧЕХОВ КАК РЕДАКТОР

1.1 Редактирование Чеховым рассказов авторов-современников

Творческий путь Антона Павловича Чехова начался в 1880 году. Тогда в журнале «Стрекоза» был напечатан его рассказ «Письмо к учёному соседу», а также юмореска «Что чаще всего встречается в романах, повестях и т. п.». В последующие годы писатель продолжал создавать рассказы, юморески и фельетоны под различными псевдонимами, его произведения печатались во многих литературных журналах Москвы и Петербурга.

Постепенно сотрудничество Чехова с юмористическими журналами приобрело профессиональный характер – в течение семи лет писатель сотрудничал с журналами «Стрекоза», «Будильник», «Зритель», «Осколки», «Волна» и др. Для большинства издателей того времени эти журналы были лишь средством заработка, поэтому произведения в них чаще всего носили поверхностный характер, не освещали важные злободневные темы, были далеки от серьёзной сатиры. Тем не менее, даже юмористическая журналистика 1880-х годов подвергалась цензуре, порой и достаточно жёсткой. Так, редактор журнала «Осколки» Н. А. Лейкин писал Чехову: «Вы спрашиваете, что случилось с «Осколками московской жизни», посланными Вами

для № 40 журнала. Случилась беда. Не будь запасного набора, я не мог бы составить номера. Целый погром. Цензор всё захерил: и ваших «Зверей», и стихи Трефолева, стихи Гиляровского, 1/2 обозрения Билибина, мой фельетонный рассказ, анекдоты, копилку курьёзов и московскую жизнь... И это ещё не всё: сам журнал едва уцелел...» [5].

Во многом ужесточение цензуры стало толчком к развитию редакторской деятельности в России рубежа веков. В это время уже начали формироваться традиции и методы редакторской работы, но всё же редактирование по-прежнему осуществлялось на основе вкуса и знания самого редактора, что иногда создавало ситуацию, когда произведение после корректировки менялось практически до неузнаваемости и почти полностью теряло авторский стиль и язык.

Подобная тенденция прослеживается в ранних редактурах А. П. Чехова. Об этом периоде профессиональной деятельности автора Н. М. Сикорский писал: «Редактор бережно относится к тексту автора, не делает никаких исправлений лексического, стилистического или иного характера, но снимает всё, что ему кажется лишним в конструкции сочинения или отдельных фраз» [4].

Тем не менее, бережное отношение к тексту было действительно характерно для Чехова-редактора. Сохранившаяся рукопись рассказа «Софка» писательницы Е. М. Шавровой была отрецензирована Чеховым; основные правки в тексте касались лишь форм слов, некоторые слова заменялись на синонимы для придания благозвучия (например, «сделалась взрослой барышней» было изменено на «превратилась во взрослую барышню»). Никаких коренных изменений данный текст не претерпел.

Однако иногда действительно возникали ситуации, где А. П. Чехову приходилось вмешиваться в стиль и язык автора. Тогда в письме автору произведения он уточнял, что мнение его субъективно и может быть не принято во внимание.

Письма Чехова-редактора к литераторам того времени на первый взгляд действительно полны субъективных суждений. Некоторые связывают это со стилем самого А. П. Чехова с характерной ему образной, эмоционально окрашенной лексикой. Но вероятнее всего это было закономерным последствием отсутствия чётко сформулированных правил редактирования и специальной редакторской лексики. Именно поэтому замечания Чехова имели столь образную форму. В письме редактора А. С. Лазареву-Грузинскому мы видим, как поясняется композиционная ошибка – отступление от темы: «Нельзя ставить на сцене заряженное ружьё, если никто не имеет в виду выстрелить из него» [6]. Другой пример содержится в письме А. С. Суворину: авторам не была соблюдена достоверность фактического материала, на что

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Бердников, Г. П. А. П. Чехов. Идеи и творческие искания [Текст] / Г. П. Бердников. – М.: Художественная литература, 1984.
2. Видуэцкая, И. П. А. П. Чехов и его издатель А. Ф. Маркс [Текст] / И. П. Видуэцкая. – М.: Наука, 1977. – С. 58–94.
3. Громова, Л. П. В творческой лаборатории А. П. Чехова [Электронный ресурс]. – <http://apchekhov.ru/books/item/f00/s00/z0000019/index.shtml>
4. Есин, Б. И. Чехов-журналист [Электронный ресурс]. – <http://apchekhov.ru/books/item/f00/s00/z0000028/index.shtml>
5. Новикова, А. А. А. П. Чехов – читатель, редактор и литературный критик (из эпистолярного наследия) [Текст] / А. А. Новикова // Сборник научных трудов SWorld. – 2012. – Т. 31. – № 2. – С. 53-61.
6. Переписка А. П. Чехова. В двух томах. Том первый [Электронный ресурс]. – http://az.lib.ru/g/gorxkij_m/text_0410.shtml
7. Теория и практика редактирования [Текст]: хрестоматия. – М.: 1990.

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://studservis.ru/gotovye-raboty/referat/303480>